



ANÁLISIS SEMIÓTICA: TIPOLOGÍA DE LA MANIPULACIÓN EN LOS CUENTOS I Y V DE LA OBRA *EL CONDE LUCANOR* EN LA PERSPECTIVA DE GREIMAS

María da Guia Andrade dos Santos -UESPI ¹

Demócrito de Oliveira Lins-UESPI ²

RESUMEN: Considerando la relevancia de los textos literarios para el proceso de la enseñanza, aprendizaje de la lengua española. Este trabajo propuso analizar los ejemplares I y V de la obra *El Conde Lucanor*, una producción literaria del periodo medieval español, escrita por Don Juan Manuel entre 1331 y 1335, utilizando la Semiótica Greimasiana con el objetivo de comprender e identificar: ¿Cuáles son los recursos lingüísticos que evidencian la manipulación en los cuentos analizados? ¿Cómo se construye el discurso manipulador en los ejemplares? ¿Cuáles son los tipos de manipulación encontrados en los discursos de los personajes? Para eso, adoptamos una metodología de investigación básica con enfoque cualitativo y objetivos exploratorios, descriptivos y explicativos, utilizamos como base teórica Greimas (1973), Fiorino (1996), Bertrand (2003), Barros (2005), para comprender los mecanismos en las herramientas greimasianas que son utilizadas para la construcción del sentido de los cuentos de la obra.

Palabras-claves: Análisis semiótico, Conde Lucanor, Semiótica Greimasiana, Manipulación

1. INTRODUCCIÓN

Guiado por los lineamientos del Marco Común Europeo y la BNCC en Brasil, que buscan identificar habilidades esenciales como la lectura e interpretación textual en el aprendizaje de una lengua extranjera, en este caso, el español. Este trabajo tuvo como objetivo analizar los ejemplares I y V de *El Conde Lucanor* (1331–1335?), clásico de la literatura medieval española, a partir de la Teoría Semiótica Greimasiana, específicamente utilizando el Recorrido Generativo del Sentido, con énfasis en el discurso manipulador entre los personajes.

Partiendo de la hipótesis de que las herramientas de la semiótica greimasiana pueden mejorar la comprensión textual de los estudiantes surgió el principal cuestionamiento ¿Cómo el análisis semiótico puede contribuir al desarrollo de la lectura e

¹Graduada do Curso de Letras Espanhol da Universidade Estadual do Piauí, mgandrade5164@gmail.com

²Professor Doutor em Linguística do curso de Letras Espanhol da Universidade Estadual do Piauí -UESPI
E-mail: democritooliveira@cchl.br

interpretación de los textos narrativos de los ejemplares de la obra El Conde Lucanor? Por eso, la investigación buscó responder los siguientes cuestionamientos: ¿Cuáles son los recursos lingüísticos que evidencian la manipulación en los ejemplares analizados? ¿Cómo construyen el discurso manipulatorio en los ejemplares I y V de El Conde Lucanor? ¿Cuáles son los tipos de manipulación encontrados en el discurso de los personajes? Basada en un enfoque cualitativo y bibliográfico, la investigación tuvo como aportes teóricos Greimas (1973), Fiorin (1996), Bertrand (2003) y Barros (2005), con fines exploratorios descriptivo y en la intención de explicar los mecanismos de la semiótica greimasiana y su actuación en los ejemplares seleccionados. La investigación también indaga sobre los recursos lingüísticos que evidencian la manipulación en los relatos y los tipos de manipulación presentes en los discursos de los personajes.

Además de su contribución académica, ser justificada por ser resultado de del proyecto de investigación PIBIC de la Universidad Estatal del Piauí, intitulado “Análise Semiótica de alguns contos de El Conde Lucanor” de autoria del Prof.:Dr.Demócrito de Oliveira Lins(2023-2024) consideramos que esté estudio puede fortalecer la valorización de la literatura medieval y ofrecer nuevas perspectivas didácticas al integrar semiótica, literatura y comunicación. El trabajo se estructura en una introducción teórica sobre la semiótica greimasiana, seguida del estudio del discurso manipulatorio y sus tipologías en los ejemplares seleccionados.

2. SEMIÓTICA DEL TEXTO

La Semiótica según Saraiva (2017,p.11) “es el campo del conocimiento que se dedica a los estudios de los signos, su significación y su interacción en sociedad. Greimas (1973, p.11) apunta que el ser humano se define esencialmente en el mundo de la significación por eso, hay siempre de necesidad de nombrar y dar significado a las cosas de acuerdo con sus necesidad. En su obra Semântica Estructural (1960), libro fundador de la teoría semiótica, propugna una teoría y método para dar cuenta de cualquier tipo de “texto” (Barros, 2019). Tiene sus bases en el estructuralismo de Saussure, que define la lengua como un sistema de signos y como institución social. Por eso, segundo (Bertrand, 2003, p.15), la semiótica es quien explica las estructuras significativas que moldean el discurso social y individual.

Los cuentos literarios, de acuerdo con Bertrand (2023), son diferentemente de los orales, ellos se incorporan en sus contextos y poseen en sí mismo sus propios

códigos semánticos. En la cual, las relaciones que son establecidas entre los signos lingüísticos construyendo los fenómenos de la significación, y necesitan dialogar con otras áreas del conocimiento lingüísticos, psicológicos y antropológico para entender los mecanismos de la producción de sentido, y explicar lo que dice el texto y cómo procede a decir lo que dice, por eso es caracterizada de teoría del texto (Barros, 2005, p.10 traducción propia). Considerando las diferentes manifestaciones textuales, ella lo define de dos maneras: como objeto de significación a través de la organización o estructuración (análisis interno o estructural) y como objeto de comunicación que se establece entre destinador y destinatario (análisis externo del texto). Entender la semiótica greimasiana es comprender cómo los signos lingüísticos se articulan para la construcción del significado.

La opción por el plan de contenido, ocurre por ser donde los sentidos se construyen componiendo el sentido del texto a través de un recorrido generativo de sentido que se divide en tres niveles fundamentales, narrativo y discurso en la cual cada uno tiene su semántica y sintaxis propia. El nivel fundamental: representa la base abstracta del sentido. A través del Cuadrado Semiótico, se identifican las oposiciones semánticas que estructuran el texto. Estas oposiciones revelan tensiones internas y categorías fundamentales que sostienen la narrativa. En cuanto que, el nivel narrativo: es donde las categorías del nivel fundamental se transforman en valores asumidos por los sujetos de la narrativa. Estos valores circulan y transforman la acción de los sujetos en relación con sus objetos de valor. La narrativa se organiza mediante conjunciones (cuando el sujeto se apropia del objeto) y disyunciones (cuando es privado de él), generando cambios de estado en el sujeto. En este nivel, se identifican tres recorridos principales: del sujeto; del destinador-manipulador (que implica estrategias como tentación, seducción, intimidación y provocación); del destinador-juzgador (relacionado con la interpretación del sujeto). Por fin, el nivel discursivo, este es el más cercano a la manifestación textual concreta. En él, el enunciador proyecta marcas de persona, tiempo y espacio (desembragues), configurando el universo del sentido. También se producen efectos de embreague, que remiten al acto de enunciación. En este nivel, los valores narrativos se organizan en recorridos temáticos, figurativización, construyendo el contenido simbólico del texto.

2.1 Programa Narrativo en *El Conde Lucanor*

Analizando previamente de una forma general los ejemplares I y V, la organización de la narrativa los ejemplares de *El Conde Lucanor*, son narraciones didácticas con intenciones repasar valores, éticos y virtuosos, capaces de cambiar las acciones de los actantes en el transcurso de la narrativa. Y sigue que lo que vamos a llamar en esta investigación de un Programa Narrativo General(PNG), por qué se repite en todos los cuentos de la obra.

PN1 = Diálogo entre *Conde Lucanor* y Patronio(consejero): El Conde presenta la situación a Patronio(*Una vez estaba hablando apartadamente[...]*

PN2 = Consejo de Patronio a través del cuento: Patronio narra una historia similar (*[...] y me parece que os ha sucedido con él como le ocurrió...[...]*

PN3 = Lucanor interpreta el cuento y acepta los consejos de Patronio: *[...] al Conde le agradó mucho[...]*,

PN4 = La moraleja de Don Juan Manuel: Se concluye la enseñanza y se toma una decisión[...] y *como don Juan creyó que este cuento era bueno,*

El programa narrativo general presente en los cuentos de *El Conde Lucanor*, destacando que, aunque existe una estructura jerárquica base (Barros, 2001), otros programas narrativos pueden surgir a lo largo de la historia, dependiendo de la temática, las acciones de los personajes y el valor asignado al objeto-valor. La narrativa se desarrolla a través de conjunciones (cuando el sujeto posee el objeto) y disyunciones (cuando lo pierde), lo que genera transformaciones en el sujeto y en su desempeño. En *El Conde Lucanor*, el protagonista enfrenta dilemas y busca tomar decisiones. Para ello, entra en escena Patronio, quien actúa como consejero y utiliza una historia ejemplar para influenciar al Conde. Se establece así un esquema manipulador, compuesto por dos figuras clave: el destinador-manipulador, que impulsa la acción mediante valores modales (como el deber, el querer, el poder), y el destinatario-manipulado, que interpreta y decide en función de esos valores y decide por la opción más favorable y con beneficios satisfactorios (sanción. Y así, se configura el esquema manipulador en todos los ejemplares de la obra: S1 (hacer): sujeto → destinador-manipulador → fonte de valores modais; S2 (estado): sujeto → destinatario-manipulado → receptor e intérprete; Ov (objeto-valor): prestigio, poder, entre otros

3. LA MANIPULACIÓN

En la semiótica greimasiana, con su modelo actual, permite la identificación de ellos y sus papeles dentro de la narrativa y las relaciones de oposición que van a estructurar la manipulación. De esa manera, el proceso de manipulación, se construye de la relación intersubjetiva de la comunicación entre el destinador-manipulador que busca persuadir al destinatario, a creer y a hacer algo de acuerdo con los valores establecidos por él. Antes de nada, es preciso entender ¿Qué es la manipulación? para un esclarecimiento más amplio de sus dimensiones. Ella “caracteriza-se como uma ação do homem sobre outros homens, visando a fazê-los executar um programa dado: no primeiro caso, trata-se de um “fazer-ser”, no segundo, de um “fazer-fazer” (Greimas ; Courtés, 1979, p.269).

El proceso de la manipulación ocurrirá dentro de nivel narrativo, por eso, según Barros (2001), para que se torne narrativo debe haber sujetos (actantes) que estarán en búsqueda de algo (objeto-valor) y tendrán que realizar acciones para obtenerlo. La narratividad es “una secuencia de transformaciones de estados operado por un sujeto que actúa sobre otro sujeto creando enunciados elementales, que muestra la relación entre sujeto y objeto, caracterizada por una conexión transitiva. A través de los programas narrativos los sujetos (actantes), desarrollan acciones que harán con que en el transcurso de la narratividad ocurra los conflictos, que desencadena los cambios promoviendo la movimentación de la narrativa y produciendo una “visão espectacular da sintaxe” en que los programas narrativos siguen algunos criterios: en relación a naturaleza de la función, tenemos programas de adquisición o de privación; en cuanto a la complejidad e hierarquia son simples o complejos; y en cuanto a los valores pueden ser modales el deber, el querer, el poder y el saber (Barros (2005, p.20-25).

La relación entre sujeto y objeto-valor, por las ganancias y pérdidas entre ellos es crucial para el programa narrativo, pues promueve la competencias una tensión, que por consecuencias produce las rupturas y los contratos simultáneamente, dentro del proceso de manipulación, en que el destinador-manipulador debe asumir dos competencias principales: d[...] a transferência [...] o fazer persuasivo e o fazer interpretativo, que acionam uma relação fiduciária[...] a designação percurso da manipulação engloba ambos os papéis, o Dm1, Dm2 [...] dois sujeito de fazer ,cada um com sua competência modal (Lins, 2023, p.47-50)

Como señala Lins (2023) el destinatario-manipulado(Dm2) es responsable por el hacer-interpretativo del contrato estipulado por Dm1(destinador-manipulador) llevando a querer-hacer(positivo) o deber-hacer(negativo) realizar la acción y pasa a ser destinatario-juzgador, es que va a sancionar de manera cognitiva y pragmática.

[..] Na interpretação, o destinatário julga o sujeito, pela verificação de suas ações e dos valores com que se relaciona. Essa operação cognitiva de leitura, ou melhor, de reconhecimento do sujeito, consiste na interpretação veridictória dos estados resultantes do fazer do sujeito. Os estados são, dessa forma, definidos como verdadeiros(que parecem e são) ou falsos (que não parecem e não são) ou mentirosos (que parecem, mas não são) ou secretos (que não parecem, mas são), e o destinador neles acredita ou deles dúvida[...] (Barros, 2005,p.35).

Segundo Barros (2005,p.35), la sanción resalta la idea de que toda acción tiene una consecuencia y establece un juzgamiento moral en que los valores del destinatario van a sobresalir en la narrativa. Segundo Barros (2005,p.35).

4. ANÁLISIS SEMIÓTICO: Recorrido y las tipologías de la manipulación en el ejemplar I: Lo que sucedió a un rey y a un ministro suyo

Cómo hablado en el ítem 2.1, todos los ejemplares de *El Conde Lucanor* siguen un mismo programa narrativo general y presenta dos o más escenario donde el destinador-manipulador está en busca del objeto-valor, y utiliza las estrategias de manipulación para inducir el destinatario-manipulado según sus intereses. En el Ejemplar I, el tema principal es el conflicto entre lealtad y ambición.Veamos en el cuadro 2, como se dispone el papel de los personajes en el recorrido de Manipulación (Rm) y sus objetos de valor (Ov) en ejemplar I:

Cuadro 2:Recorrido de la manipulación (cuento I / 1ªparte)

1ºRecorridode la manipulación: Historia principal (Rm ₁)				
Relación (Rm)	Manipulador (Destinador)	Manipulado (Destinatario)	Objetivo de la narrativa (Objeto-valor)	Tipo de manipulación (Tm)
Rm _{1,1}	hombre ilustre	Lucanor	las posesiones	Seducción (querer-hacer) Tentación(querer-hacer)

Rm _{2,1}	Patronio	Lucanor	consejos	Provocación (deber-hacer)
-------------------	----------	---------	----------	------------------------------

Fonte: autora(2024)

En los párrafos 2 y 3 del cuento, se observa en el Rm_{1,1} (entre el hombre ilustre y Lucanor) el inicio del proceso de manipulación por seducción, cuando el hombre elogió el carácter del Conde, utilizando palabras como *cariño* y *confianza*, que crean una falsa apariencia de sinceridad y afecto. Luego, al proponer que Lucanor se encargue de sus posesiones, el manipulador recurre a la tentación, sugiriendo que la propuesta es honrosa y ventajosa, lo que lleva al Conde a creer que obtendrá beneficios. En el Rm_{2,1}, cuando Lucanor consulta a Patronio sobre la propuesta recibida, se inicia un nuevo tipo de manipulación: la provocación, Patronio decide narrar la historia del rey y su ministro, expresando su opinión de forma indirecta, colocando a Lucanor ante una elección forzada: aceptar una imagen desfavorable de sí mismo o actuar según el consejo implícito de Patronio. Por lo tanto, en esta primera parte del ejemplar, se identifican claramente tres estrategias de manipulación: seducción, tentación y provocación, reflejadas en los discursos y acciones de los personajes. Pero, ahora, veamos en el cuadro 3, como ocurrió en la historia del Rey y su ministro:

Cuadro 3: Recorrido de la manipulación (cuento I / 2ª parte)

Relación (Rm)	Manipulador (Destinador)	Manipulado (Destinatario)	Objetivo de la narrativa (Objeto-valor)	Tipo de manipulación (Tm)
Rm_{2,2}	los otro Ministros	el Rey	caída del ministro privado	<u>Provocación</u> (deber-hacer)
Rm_{2,3}	el Rey	Ministro privado	comprobar la lealtad del ministro	<u>Provocación</u> (deber-hacer) <u>Tentación</u> (querer-hacer)
Rm_{2,4}	Ministro	Rey	disuadir el Rey	<u>Provocación</u> (deber-hacer)

Rm_{2.5}	Servo del ministro privado	Ministro	reconquista de la confianza del rey	<u>Intimidación (deber-hacer)</u>
Rm_{2.6}	Ministro	Rey	confianza del rey	: <u>Seducción (querer-hacer)</u>

fuelle: autora (2024)

En el Rm_{2.1}, la manipulación comienza con los otros ministros (destinadores-manipuladores), quienes, movidos por la envidia, intentan provocar la caída del ministro favorito (objeto-valor) al influir sobre el rey (destinatario-manipulado). Para lograrlo, usan una estrategia de provocación, resaltando defectos del ministro. Al inicio, el Rey no acepta esas acusaciones, pero a medida que las provocaciones aumentan, comienza a dudar y se muestra receloso. Eventualmente, el Rey es parcialmente manipulado, ya que, aunque aún tiene dudas, decide poner a prueba al ministro siguiendo el plan sugerido por los demás ministros, en busca de una respuesta definitiva a su dilema. En el Rm_{2.2}, el Rey adopta la estrategia de provocación para manipular al ministro. Esconde sus verdaderas intenciones con un discurso reiterativo sobre la vanidad de la vida, hasta que el ministro comienza a creer en esa falsa verdad. Este proceso se intensifica en el Rm_{2.3}, donde el discurso manipulador del Rey continúa actuando para influir emocionalmente en su ministro, consolidando el esquema manipulatorio dentro de la narrativa.

El Rm_{2.4}, donde se revelan los verdaderos deseos de poder del Ministro, que dan peso a las acusaciones anteriores. En el Rm_{2.5} y Rm_{2.6} el Ministro es reprendido por su cautivo que le propone un cambio en su imagen y para engañar al Rey, revirtiendo la manipulación anterior. Esta nueva manipulación seduce al Rey, quien interpreta la acción como una prueba de lealtad y se da cuenta de que casi fue engañado por los otros ministros. La narrativa revela el papel simbólico de los personajes: el Conde Lucanor y el Rey representan la autoridad y la vulnerabilidad; Patronio y el siervo representan la sabiduría; y los otros ministros, los antagonistas. Aunque aparecen las cuatro tipologías de manipulación (seducción, tentación, provocación e intimidación), la provocación y seducción son las que destacan como estrategia discursiva central. Ahora pasemos al ejemplar V.

4.2.2 Ejemplar V: Lo que sucedió a una zorra y a un cuervo que tenía un pedazo de queso en el pico

En el ejemplar V, así como aconteció como el cuento I, empieza por el discurso entre Lucanor y su amigo y después la historia de Patronio. El cuadro 4 muestra, cómo identificamos el proceso de manipulación:

Cuadro 4: Recorrido de manipulación (Cuento V / 1ª parte)

Recorrido de la manipulación: 1ª historia PN1				
Relación (Rm)	Manipulador (Destinador)	Manipulado (Destinatario)	Objetivo de la narrativa (Objeto-valor)	Tipo de manipulación (Tm)
Rm₁	amigo	Lucanor	embaucar el Conde	Seducción (Querer- Hacer)
Recorrido de la manipulación: 1ª historia PN2				
Relación (Rm)	Manipulador (Destinador)	Manipulado (Destinatario)	Objetivo de la narrativa (Objeto-valor)	Tipo de manipulación (Tm)
Rm₂	Patronio	Lucanor	alerta el Conde Lucanor	Provocación (Deber-hacer)

fuelle: autora (2024)

En el ejemplar V, Lucanor enfrenta una nueva situación donde los destinadores utilizan la manipulación por seducción para obtener sus objetos-valores. A través de halagos, presentan una imagen positiva del destinatario para influenciarlo. Así, en el Rm1, el amigo del Conde Lucanor lo elogia resaltando su poder y cualidades, con el objetivo de despertar en Lucanor el deseo de “querer-hacer” negocios con él, según Barros (2005).

cuadro 4: Recorrido de manipulación (cuento V/ 2ª parte)

Recorrido de la manipulación: 2ª historia PN1				
Relación (Rm)	Manipulador (Destinador)	Manipulado (Destinatario)	Objetivo de la narrativa (Objeto-valor)	Tipo de manipulación (Tm)
Rm	Zorra	Cuervo	pedazo de queso	Seducción (querer-hacer)

Fuente: autora(2024)

En el Rm3, Patronio utiliza una fábula: la zorra (destinador) y el cuervo (destinatario), donde la zorra intenta manipular al cuervo mediante halagos para obtener

un pedazo de queso (objeto-valor). La zorra crea un espacio cognitivo persuadiendo al cuervo con elogios que estimulan su vanidad y lo llevan a abrir el pico para cantar, dejando caer el queso, que la zorra roba.

Podemos definir el recorrido Rm_3 , de la siguiente forma:

Zorra → destinador competente → ejecuta la performance de persuasión utilizando halagos para engañar al cuervo: [...] Don Cuervo, desde hace mucho tiempo he oído hablar de vos, de vuestra nobleza y de vuestra gallardía[...] pienso que sois muy superiores a lo que me decían[...] aunque vuestras plumas son negras, tienen un tono azulado, como las del pavo real, que es la más bella de las ave(Manuel,2004,p.46).

Este proceso muestra cómo el destinatario puede ser manipulado al aceptar un contrato ilusorio basado en falsas alabanzas. Con esto, lleva al cuervo (destinatario) a creer en una imagen positiva que el destinador creó de él, y estimula su vanidad, y que permitió el desarrollo de la performance de la zorra.

[...] o ato de persuadir, pode ser concebido como um programa narrativo de base fazer persuasivo[...] Ao esboçar uma tipologia de manipulação considerou-se dois critério: o da competência do Dm_1 e o da alteração modal operada na competência do Dm_2 [...] a execução da alteração modal do Dm_2 dependerá de sua decisão, de seu fazer interpretativo, da relação de seu sistema ideológico com o do Dm_1 [...] (Lins.2023,p.56).

El destinatario es motivado por su “querer” y planea un programa narrativo que desea que el destinatario realice simulando su competencia modal, visando establecer un contrato teniendo en cuenta los valores a ser intercambiados.

CUERVO→destinatario→tiene su competencia modal alterada por los halagos de la zorra: cuando el cuervo se vio tan alabado por la zorra,[...] no sospechó que lo hacía por quitarle el queso. Convencido el cuervo por sus palabras y halagos,[...] abrió la boca, cayó el queso a tierra, lo cogió la zorra y escapó con él. Así fue engañado el cuervo por las alabanzas de su falsa amiga,[..](Manuel, 2004, p.)

Según Lins (2023), en la fábula analizada, el cuervo evalúa el acto persuasivo de la zorra dentro del espacio cognitivo creado por ella, juzga la veracidad de lo que se le presenta y, al actuar según su propuesta, descubre que fue engañado finalizado el proceso manipulatorio de la fábula. Como afirman Lins (2023) y Barros (2001) de manera similar en los ejemplares I y V de *El Conde Lucanor*, tanto el destinador como

el destinatario tienen roles clave en la dinámica de la manipulación, ya que están unidos por un “querer-ser” que implica una relación con objetos-valores, como afirman Lins (2023) y Barros (2001). El destinador es quien estructura el proceso de manipulación: atribuye competencias modales, juzga y sanciona la acción del destinatario en función de los valores que él mismo establece. Sin embargo, aunque el destinador sea el motor de la narrativa, el destinatario es quien sufre las consecuencias: juzga y es juzgado, sanciona y es sancionado —ya sea positiva o negativamente— conforme a los valores modales tanto propios como del destinador (Barros, 2001, p. 2004).

5. RECURSOS LINGÜÍSTICO

Por fin tenemos el Pn 4, es todo el proceso de manipulación por provocación hecha por el autor, que consintió afirmar la capacidad refinada de Don Juan Manuel para manipular la narrativa y al lector con el fin de promover enseñanzas morales duraderas. El acto de contar historias es un vehículo para la reflexión ética y los cuestionamientos de normas sociales y morales que permiten al autor reforzar y ofrecer ideas claras sobre los dilemas humanos que trascienden los contextos temporales y culturales. En los ejemplares I y V, el dialogo fueron centrales para exponer las estrategia de manipulación de los personajes, aunque presentan similitudes en la estructura y el propósito didáctico, difieren en las temáticas y en los recursos lingüísticos. Veamos abajo un cuadro comparativo con algunos recursos que identificamos en el análisis de los ejemplares

cuadro comparativo: Recursos lingüístico

RECURSOS LINGÜÍSTICOS semejanzas y diferencias		
	EJEMPLAR I	EJEMPLAR V
Narrador	omnisciente	
Estructura narrativa padronizada	Narrador omnisciente; Presentación del dilema ;Historia de patronio; Interpretación de Lucanor ;Moraleja de Don Juan Manuel.	
Figuras de lenguaje	Metáfora; ironía; Personificación	

Diálogos	sim	
Temáticas	Lealtad, ambición, traición, envidia	Astucia, Ingenuidad, Vanidad Falsedad
Complejidad de la narrativa	complexa	simples y directa
Personajes	humanos	animales
Aprendizaje moralizante	sim	sim
Repeticiones	sim	sim
Narrativa en prosa	sim	sim

Fuente: autora(2024)

El cuadro analiza los principales recursos lingüísticos presentes en los cuentos, destacando el uso del narrador omnisciente en tercera persona, que genera un efecto de objetividad (Barros, 2005) y facilita la comprensión de las tramas y las moralejas. La estructura repetitiva de los ejemplares —inicio, desarrollo y final— refuerza el propósito didáctico del autor, evidenciando los cambios morales del Conde Lucanor motivados por diversas situaciones. La ironía predomina sobre la metáfora, siendo clave en el ejemplar I, donde el Rey finge renunciar al reino y el Ministro aparenta convencerlo de lo contrario. Este recurso revela verdades ocultas y genera tensión, apoyando la transmisión de la moraleja. En el cuento V, se destaca la personificación, al atribuir comportamientos humanos a los animales, recurso que facilita la comprensión en contextos lúdicos, como en la enseñanza infantil. Los diálogos son elementos centrales, pues exponen el proceso de manipulación, tanto de forma indirecta —como en los relatos de Patronio al Conde Lucanor— como directa, como en la interacción entre los ministros y el Rey, o entre la zorra y el cuervo. En estos últimos casos, la manipulación se expresa abiertamente, revelando rasgos como la vanidad del cuervo, que lo lleva a perder su objeto-valor.

CONCLUSIÓN

El análisis semiótico desde el enfoque de Greimas resaltó la importancia de aplicar la teoría semiótica greimasiana y sus herramientas analíticas en los cuentos I y V de *El Conde Lucanor*. Esta aproximación permitió explicar la construcción de sentido en las narrativas seleccionadas, respondiendo a la pregunta central: ¿Cómo el análisis semiótico puede contribuir para el desarrollo de la lectura e interpretación textual de los cuentos de la obra *El Conde Lucanor*? Se evidenció que el sentido se construye mediante un proceso de manipulación narrativa, articulado en distintos niveles gramaticales y discursivos. Herramientas como el Cuadrado Semiótico, que trabaja con oposiciones como lealtad/traición y astucia/ingenuidad, y el Recorrido Generativo del Sentido (RGS), fueron claves para responder a otra cuestión fundamental: ¿Cómo se construye el discurso manipulador en los ejemplares I y V de *El Conde Lucanor*? Estas herramientas permitieron comprender la lógica interna de las narrativas y las estrategias discursivas empleadas por los personajes.

Además, el estudio permitió responder al interrogante ¿Cuáles son los tipos de manipulación encontrados en el discurso de los personajes? Identificándose cuatro tipos: seducción, tentación, provocación e intimidación, los cuales reflejan una dinámica compleja de influencia entre los personajes y también entre el autor y su lector. Finalmente, la investigación señaló los recursos lingüísticos utilizados en este proceso manipulador, tales como figuras retóricas (metáforas, ironías), diálogos, descripciones detalladas y una estructura narrativa repetitiva, características que fortalecen la intención didáctica y persuasiva de los cuentos.

El estudio establece un diálogo con otras investigaciones que aplicaron la teoría greimasiana en contextos didácticos y culturales. Por ejemplo, trabajo intitulado *A manipulação no conto “A confissão de Leontina: um exercício de leitura a partir da Semiótica Greimasiana”* (Heupa, 2019, p.1) propone una actividad de lectura basada en la semiótica greimasiana para un cuento de la literatura portuguesa brasileña, en la que los estudiantes asumen roles de detectives para resolver un asesinato, promoviendo así el pensamiento crítico y la toma de decisiones. Otro trabajo destacado es “*Percorso Gerativo de Sentido: Uma análise do selo comemorativo do centenário do nascimento de Luiz Gonzaga e da composição Asa Branca (1947)*” (Bellomo et al, 2018) que aplica la teoría greimasiana al análisis de una imagen conmemorativa, buscando la

intertextualidad entre la imagen y la canción “Asa Branca” a través del Recorrido Generativo del Sentido. Como conclusión, el autor señala que la semiótica greimasiana proporciona herramientas eficaces para el análisis literario y puede ser ampliamente aplicada en prácticas pedagógicas. Además, abre nuevas posibilidades para investigaciones futuras en diversos géneros textuales y culturales en lengua española.

ANÁLISE SEMIÓTICA: TIPOLOGIAS DA MANIPULAÇÃO NOS CONTOS I E V DA OBRA O CONDE LUCANOR NA PERSPECTIVA DE GREIMAS

RESUMO: Considerando a relevância dos textos literários para o processo de ensino, aprendizagem da língua espanhola. Este trabalho se propôs analisar os exemplares I e V da obra *O Conde Lucanor*; uma produção literária do período medieval espanhol, escrita por Don Juan Manoel entre 1331 y 1335, utilizando a Semiótica Greimasiana com o objetivo de compreender e identificar: Quais são os recursos linguísticos que evidenciam a manipulação nos contos analisados? Como se constrói o discurso manipulatório nos exemplares? Quais são os tipos de manipulação encontrados nos discursos dos personagens? Para isso, adotamos uma metodologia de investigação básica com abordagem qualitativa y objetivos exploratórios, descritivos e explicativos, utilizamos como base teórica Greimas (1973), Fiorin(1996), Bertrand(2003), Barros (2005), para compreender os mecanismos e ferramentas greimasianas que são utilizadas para construção de sentidos nos contos da obra.

Palavras chaves: Análise semiótica, Conde Lucanor, Semiótica Greimasiana, Manipulação

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BARROS, Diana Luz Pessoa de. **Teoría Semiótica do Texto**. ed. São Paulo: Ática, 2005
- BARROS, Diana Luz Pessoa de. Curso “**Teoria e prática semiótica: quatro rumos**” parte 1. Youtube, 23/09/2019. Disponível em: <https://youtu.be/RnWBqqzkhwQ?si=B4DxKRhM70nRcnsK>
- BARROS, Diana Luz Pessoa de. **Teoria do discurso: Fundamentos semióticos** / Diana Luz Pessoa de Barros. — 3. ed. — São Paulo : Humanitas / FLLCH / USP, 2001
- BELLOMO-SOUZA, A. P. et al. **Percorso Gerativo do Sentido: uma análise do selo comemorativo do nascimento de Luiz Gonzaga e da Composição Asa Branca (1947)**. Disponível em
- CERVANTES, Biblioteca Virtual Miguel de. **El Conde Lucanor**. Disponível em <https://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmc280k8> Lucanor. 2004

- FIORIN, José Luiz. **As astucias da enunciação**/ José Luiz Fiorin, Francisco Platão Savioli, -17.ed-São Paulo: Ática, 2007.432p: il, - (Ática Universidade)
- FIORIN, José Luiz. **Para entender o texto: leitura e redação**/ José Luiz Fiorin, Francisco Platão Savioli, -17.ed-São Paulo: Ática, 2007.432p: il, - (Ática Universidade)
- GALVÃO, Maria Eugenia Gómez Holtz et al. **La nueva BNCC y la enseñanza del español.2019**. Instituto Cervantes. Embajada de España en Brasil. GREIMAS, Algirdas Julien. **Semântica Estrutural**. Cultrix, Universidade de São Paulo,1973.
- GREIMAS, Algirdas Julien. **Sobre o Sentido: Ensaio Semióticos**. Petrópolis: Vozes, 1975.
- GREIMAS, Algirdas Julien e COURTÉS, Joseph. **Dicionário de semiótica**. Cultrix, Universidade de São Paulo,1979
- HEUPA, Adriele Aparecida. **A manipulação no conto “A Confissão de Leontina”: um exercício de leitura a partir da semiótica greimasiana**. TCC (graduação em 41 letra Português Universidade Estadual do Centro- Oeste -UNICENTRO
- LINS, Demócrito de Oliveira, BEIVIDAS, Waldir. **Delineador o percurso da manipulação**. 2023. Acta Semiótica Lingvística. v.28, n. 2 <http://doi.org/10.22478/ufpb.24-7006.47v28n2.665>
- SARAIVA, Ricardo Lopes Leite. **Exercício de Semiótica Discursiva**/José Américo Bezerra Saraiva/Ricardo Lopes Leite-.Fortaleza: Imprensa Universitária,2017.156 p . : il. ; 21 cm.(Estudos Pós-Graduação)